

# CULTURE E FEDE



CULTURES AND FAITH

CULTURAS Y FE

CULTURES ET FOI

**Pontificium Consilium de Cultura  
CIVITAS VATICANA**

# SUMMARIUM

## VOL. XXVII 2019 N. 3

<b>Editorial</b> , Tomasz Trafny	p. 197
<b>Fondamenti dell'ecologia cristiana</b> , Tomasz Trafny	p. 200
<b>Caring for Creation and the Law as Future</b> , Maria da Glória F.P.D. Garcia	p. 206
<b>Three-Dimensional Economy</b> , Sarolta Laura Baritz	p. 216
<b>Los Andes: el otro rostro de Dios en un templo</b> , David Moscoso Estupiñan e Veronica Chávez	p. 226
<b>Dalla terra alla terra.</b> <b>Testimonianza di un'imprenditrice dell'energia rinnovabile</b> , Luisa Todini	p. 233
<b>Il Creato e i suoi distruttori</b> , Luca Manieri	p. 236
<b>Le Ville Pontificie</b> , Stefano Sanchirico	p. 239
<b>Recensione: Alberi straordinari d'Italia</b> , Vittorio Emiliani	p. 243
<b>Recenti nomine e congedi</b> , Gergely Kovács	p. 246
<b>Curso: "Las culturas y las lenguas de los Pueblos nativos de América Latina. Papa Francisco y el Sínodo Panamazónico"</b> , Benjamín Aguirre Barba	p. 248
<b>Un ponte d'oro in un mare di luce:</b> <b>La 7ª edizione del "Treno dei Bambini"</b> , Giulia Tosana	p. 250
<b>I valori del patrimonio religioso nell'Europa multireligiosa</b> , Andrea Longhi	p. 252
<b>Il Comitato del Pontificio Consiglio della Cultura per Dante</b> , Antonio Appella	p. 254
<b>Il Festival di Ravenna e il Concilio Vaticano II</b> , Francisco de Jesús M. Espinosa Garay	p. 257
<b>Esposizione internazionale di orticoltura di Pechino 2019</b> , Anna Kurdziel	p. 259
<b>Catholic Imagination Conference</b> , Paul Tighe	p. 265
<b>Centro para la Cultura Digital</b> , Angel González-Ferrer García	p. 267
<b>Interrogantes ecológicos del Sínodo de la Amazonía</b> , Baltazar Porras Cardozo	p. 269
<b>Festa ungherese all'insegna dell'arte</b> , Márk A. Érszegi	p. 272
<b>"Oltre lo spazio". Dialogo fra il cardinale Gianfranco Ravasi e l'architetto Mario Botta</b> , Carlo Maria Polvani	p. 274
<b>"The Inspiring Power of Sport"</b> , Gérald Cyprien Lacroix	p. 275
<b>Mirabile Dictu compie dieci anni</b> , Liana Marabini, Antonio Appella e Fabrizio Capanni	p. 279
<b>La Biblioteca Solidaria Misionera de ayuda a Hispano América</b> , Antonio Benlloch Poveda	p. 281
<b>Libri</b>	p. 283

## CULTURE E FEDE

## CULTURES AND FAITH – CULTURAS Y FE – CULTURES ET FOI

**Revue quadrimestrielle** (avec des textes en français, italien, anglais et espagnol)

*Abonnement annuel*

**Pour l'Europe 30 € et en dehors de l'Europe 37 \$ USA**, payable on-line ([www.cultura.va](http://www.cultura.va)), par chèque ou mandat postal (en dehors de l'Europe, utiliser une banque des États-Unis) à l'ordre de : *Cultures et Foi*, Conseil Pontifical de la Culture, 00120 CITÉ DU VATICAN

**A quarterly review** (articles in English, Italian, Spanish and French)

*Annual Subscription*

**In Europe € 30 and outside Europe U.S. \$ 37**, payable on-line ([www.cultura.va](http://www.cultura.va)) by international postal order or by cheque in dollars (if outside Europe, to be drawn on an American bank) to: *Cultures and Faith*, Pontifical Council for Culture, 00120 VATICAN CITY

**Revista cuatrimestral** (con artículos en español, francés, inglés e italiano)

*Suscripción anual*

**En Europa 30 € y fuera de Europa 37 \$ USA**, a pagar on-line ([www.cultura.va](http://www.cultura.va)), por giro postal internacional o por cheque en dólares (fuera de Europa, respaldado por banco USA) a nombre de: *Culturas y Fe*, Consejo Pontificio de la Cultura, 00120 CIUDAD DEL VATICANO

**Rivista quadrimestrale** (con articoli in italiano, inglese, spagnolo e francese)

*Abbonamento annuo*

**Per l'Europa 30 € e fuori d'Europa 37 \$ USA**, pagabile on-line ([www.cultura.va](http://www.cultura.va)), a mezzo di vaglia postale o assegno bancario (fuori d'Europa attraverso una banca degli USA) all'ordine di: *Culture e Fede*, Pontificio Consiglio della Cultura, 00120 CITTÀ DEL VATICANO

**Quartaljahresschrift** (mit Beiträgen in Italienisch, Englisch, Spanisch und Französisch)

*Jahresabonnement*

**Für Europa 30 € und außerhalb Europas 37 \$ USA**, zahlbar on-line ([www.cultura.va](http://www.cultura.va)), mittels internationaler Postanweisung oder Scheck (außerhalb Europas durch ein Bank von USA) zugunsten von: *Culture e Fede*, Päpstlicher Rat für die Kultur, 00120 VATICANSTADT

---

**Tel.:** (+39) 06.6989.3811

**Fax:** (+39) 06.6988.7368

[rivista@cultura.va](mailto:rivista@cultura.va)

---

Foto di copertina: Peter Wenzel (1745-1829), *Adamo ed Eva nel Paradiso Terrestre* (part.)  
Olio su tela, cm 336 x 247. Pinacoteca Vaticana (© Musei Vaticani)



ISSN: 1828-2938



9 771828 293004

11 EUR / 14 USD